

伊利華報

ERIE CHINESE JOURNAL

弘揚中華文化

交流美中信息

服務華人社區

振奮民族精神



Tel: (216) 324-2959; Fax: (330) 405-3480
Add: 9810 Ravenna Rd., #8 Twinsburg OH 44087

社長 / 主編: 浦瑛	撰稿人: 劉以棟 劉天擎
總編輯: 劉元華	曉月
版面 / 網頁編輯: 程 BEN	哥倫布責任編輯: 陳青杰
移民法律顧問: 黃唯	辛辛那提責任編輯: SAM YI

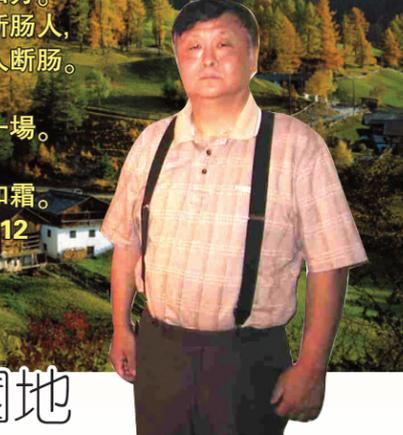
廣告熱線 Marketing: 216-324-2959

再找尋

未經一番相思痛，
怎知痴心無人懂。
飲盡千杯傷心酒，
才知深情總難忘。
舊燕尋夢終無憑，
只好苦苦再找尋。
憑着一腔柔情，
兩眼熱淚，
隨那秋風冷雨訴心腸。

為了情飄零在千山，
為了愛流浪走四方。
不怕天涯憑添斷腸人，
只怕海角又是人斷腸。
再找尋再找尋，
會不會只是夢一場。
夢一場夢一場，
再回首只見雪和霜。

劉天擎 9/1/2012



劉天擎詩歌園地

領先裝修工程 消防滅火公司

Ahead Services Inc.

餐館廚房 滅火系統 設備安裝 定期安檢



衣河山先生

專業執照

特價
消防安檢

外賣堂吃餐館、布菲餐館

歡迎各地對滅火系統有興趣的朋友來電，
創業良機！誠徵俄州克里夫蘭地區業務代表！

Tel: 513-251-5878; Fax: 859-442-9836
3624 Warsaw Ave. Cincinnati Oh 45025

Anna Beauty Center 紅袖添香

資生堂 美容專賣店

SHISEIDO COSMETIC BOUTIQUE

3030 Superior Ave, Cleveland, OH 44114
Tel 216-574-2288 Fax 216-574-4988



24K 黃金面膜

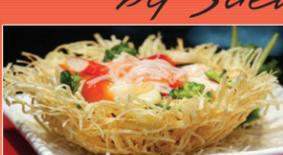
鑽石三合一護理機

（鑽石磨皮、抗氧化、超聲波深度清潔肌膚）

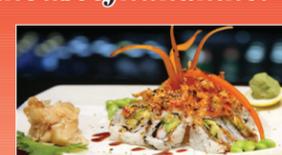
俄州持執照技師提供面部美容、護膚、按摩等服務 請預約

HOUSE by Suen HUNAN

www.houseofhunan.net











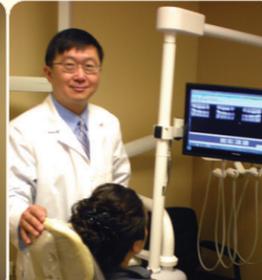


<p>AKRON 店 12 E. Exchange Street Akron, OH 44308 Tel: (330) 253-1888 Fax: (330) 253-1568 Closed Sunday</p>	<p>FAIRLAWN 店 2717 W. Market Street Fairlawn Town Centre OH 44333 Tel: (330) 864-8215 Fax: (330) 836-4564 Open 7 Days</p>	<p>MEDINA 店 18 Public Square, Medina OH 44256 Tel: (330) 722-1899 Fax: (330) 722-6566 Open 7 Days</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

溫馨 牙科診所 GENTLE DENTAL

為您提供家人般溫馨的口腔保健服務





吳國光 牙科醫生
Dr. Kuo-Kuang (Peter) Wu D.M.D.

口腔癌檢查，無痛深部洗牙，種牙，補牙，牙冠，活動假牙及根管治療等等服務

開診時間
週二: 9AM-7PM
週四: 9AM-5PM
週五: 9AM-4PM
週六: 9AM-3PM

電話: (440) 526-8151 網頁: www.GentleDentalWu.com
地址: 8180 Brecksville Road, Suite 201, Brecksville, OH 44141



伊利華報

周年大慶



伊利華報 社長 浦瑛

請您刊登祝賀廣告

您的心意將由華報轉達給千萬華人讀者
祝賀熱線: 216-324-2959